

Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

► **B** **NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 314/2004,**
19. veebruar 2004,
milles käsitletakse teatavaid piiravaid meetmeid Zimbabwe suhtes
 (ELT L 55, 24.2.2004, lk 1)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
► <u>M1</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/2004, 20. august 2004	L 273	12	21.8.2004
► <u>M2</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 898/2005, 15. juuni 2005	L 153	9	16.6.2005
► <u>M3</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1272/2005, 1. august 2005	L 201	40	2.8.2005
► <u>M4</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1367/2005, 19. august 2005	L 216	6	20.8.2005
► <u>M5</u>	Nõukogu määrus (EÜ) nr 1791/2006, 20. november 2006	L 363	1	20.12.2006
► <u>M6</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 236/2007, 2. märts 2007	L 66	14	6.3.2007
► <u>M7</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 412/2007, 16. aprill 2007	L 101	6	18.4.2007
► <u>M8</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 777/2007, 2. juuli 2007	L 173	3	3.7.2007
► <u>M9</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 702/2008, 23. juuli 2008	L 195	19	24.7.2008
► <u>M10</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1226/2008, 8. detsember 2008	L 331	11	10.12.2008
► <u>M11</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 77/2009, 26. jaanuar 2009	L 23	5	27.1.2009
► <u>M12</u>	Komisjoni määrus (EL) nr 173/2010, 25. veebruar 2010	L 51	13	2.3.2010
► <u>M13</u>	Komisjoni määrus (EL) nr 174/2011, 23. veebruar 2011	L 49	23	24.2.2011
► <u>M14</u>	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 151/2012, 21. veebruar 2012	L 49	2	22.2.2012
► <u>M15</u>	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 145/2013, 19. veebruar 2013	L 47	63	20.2.2013
► <u>M16</u>	Nõukogu määrus (EL) nr 517/2013, 13. mai 2013	L 158	1	10.6.2013
► <u>M17</u>	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 915/2013, 23. september 2013	L 252	23	24.9.2013
► <u>M18</u>	Nõukogu määrus (EL) nr 153/2014, 17. veebruar 2014	L 50	1	20.2.2014

► <u>M19</u>	Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/275, 19. veebruar 2015	L 47	15	20.2.2015
► <u>M20</u>	Nõukogu määrus (EL) 2015/612, 20. aprill 2015	L 102	1	21.4.2015
► <u>M21</u>	Nõukogu määrus (EL) 2015/1919, 26. oktoober 2015	L 281	1	27.10.2015
► <u>M22</u>	Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/1921, 26. oktoober 2015	L 281	5	27.10.2015
► <u>M23</u>	Nõukogu määrus (EL) 2016/214, 15. veebruar 2016	L 40	1	17.2.2016
► <u>M24</u>	Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2016/218, 16. veebruar 2016	L 40	7	17.2.2016

Parandatud:

- **C1** Parandus, ELT L 46, 17.2.2009, lk 79 (77/2009)
- **C2** Parandus, ELT L 75, 21.3.2009, lk 28 (77/2009)



NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 314/2004,

19. veebruar 2004,

milles käsitletakse teatavaid piiravaid meetmeid Zimbabwe suhtes

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 60 ja 301,

võttes arvesse nõukogu 19. veebruari 2004. aasta ühiseisukohta 2004/161/ÜVJP, mis käsitleb Zimbabwe vastu suunatud piiravate meetmete pikendamist, ⁽¹⁾

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu väljendas 18. veebruari 2002. aasta ühiseisukohas 2002/145/ÜVJP, milles käsitletakse Zimbabwe vastu suunatud piiravaid meetmeid, ⁽²⁾ tõsist muret olukorra pärast Zimbabwe, eelkõige inimõiguste, sealhulgas sõna-, ühinemis- ja rahumeelse kogunemise vabaduse tõsiste rikkumiste pärast Zimbabwe valitsuse poolt. Seda silmas pidades kehtestas nõukogu teatavad piiravad meetmed, mis vaadatakse läbi kord aastas. Mõned Zimbabwe suhtes kehtestatud piiravad meetmed rakendati ühenduse tasandil nõukogu määrusega (EÜ) nr 310/2002. ⁽³⁾ Kõnealuse määruse kohaldamisega pikendati nõukogu määrusega (EÜ) nr 313/2003 ⁽⁴⁾ kuni 20. veebruarini 2004.
- (2) Nõukogu on endiselt seisukohal, et Zimbabwe valitsus jätkab inimõiguste tõsist rikkumist. Seetõttu peab nõukogu seni, kuni rikkumised toimuvad, vajalikuks säilitada piiravad meetmed Zimbabwe valitsuse ja isikute vastu, kes kannavad peamist vastutust selliste rikkumiste eest.
- (3) Seetõttu sätestab ühiseisukoht 2004/161/ÜVJP ühiseisukohaga 2002/145/ÜVJP ette nähtud piiravate meetmete pikendamise.

⁽¹⁾ ELT L 50, 20.2.2004, lk 66.

⁽²⁾ EÜT L 50, 21.2.2002, lk 1. Ühist seisukohta on viimati muudetud ühise seisukohaga 2003/115/ÜVJP (ELT L 46, 20.2.2003, lk 30).

⁽³⁾ EÜT L 50, 21.2.2002, lk 4. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 743/2003 (ELT L 106, 29.4.2003, lk 18).

⁽⁴⁾ ELT L 46, 20.2.2003, lk 6.

▼B

- (4) Ühisseisukohas 2004/161/ÜVJP sätestatud piiravad meetmed hõlmavad muu hulgas sõjaväelise tegevusega seotud tehnilise abi, rahastamise ja rahalise toetuse keeldu, selliste vahendite ekspordi keeldu, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, ning Zimbabwe valitsuse liikmete ja nendega seotud füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste või organite rahaliste vahendite, finantsvara ja majandusressursside külmutamist.
- (5) Kõnealused meetmed kuuluvad asutamislepingu reguleerimisalasse ja seetõttu on vaja eelkõige konkurentsimoonutuste vältimiseks nende rakendamisel ühenduse õigusakte, kuivõrd asi puudutab ühendust. Käesoleva määruse kohaldamisel tuleks lugeda ühenduse territooriumiks kõigi ühenduse liikmesriikide territooriumid, mille suhtes kohaldatakse asutamislepingut vastavalt selles sätestatud tingimustele.
- (6) Soovitav on viia kehtiva korraga vastavusse sätteid, mis käsitlevad sõjaväelise tegevusega seotud tehnilise abi, rahastamise ja rahalise toetuse keeldu ning rahaliste vahendite, finantsvara ja majandusressursside külmutamist.
- (7) Käesoleva määrusega muudetakse ja pikendatakse määruses (EÜ) nr 310/2002 sisalduvaid piiravaid meetmeid ning pärast kõnealuse määruse kehtivusaja lõppemist tuleks see viivitamatult asendada käesoleva määrusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) *tehniline abi* – igasugune tehniline abi, mis on seotud parandamise, arendamise, tootmise, komplekteerimise, katsetamise, hoolduse ja muude tehniliste teenustega ning mida võib osutada juhendamise, nõustamise, koolituse, oskusteabe ja tööoskuste edastamise või nõuandeteenuste kaudu; tehnilise abi hulka kuulub ka suulises vormis osutatav abi;
- b) *rahalised vahendid* – finantsvara ja igasugune majanduslik kasu, mille hulka kuuluvad muu hulgas:
- i) sularaha, tšekid, rahalised nõuded, vekslid, maksekorraldused ja muud maksevahendid;
 - ii) hoiused finants- või muudes asutustes, arvete saldod, võlad ja võlakohustused;
 - iii) avalikult ja eraviisiliselt kaubeldavad väärtpaberid ja võlakohustused, sealhulgas aktsiad ja osad, väärtpaberite sertifikaadid, võlakirjad, võlatõendid, tagatiseta võlakohustused ja tuletisväärtpaberite lepingud;

▼B

- iv) intressitulu, dividendid või muu varadelt saadud või neist tulenev sissetulek;
 - v) laenud, tasaarvestuse õigused, tagatised, täitmisgarantiid või muud finantskohustused;
 - vi) akreditiivid, veokirjad, ostukirjad;
 - vii) rahalistelt vahenditelt ja finantsressurssidelt saadavaid intresse tõendavad dokumendid;
 - viii) kõik muud ekspordi rahastamise vahendid;
- c) *rahaliste vahendite külmutamine* – toimingud, millega tõkestatakse igasugune rahaliste vahendite siirdamine, ülekandmine, muutmine, kasutamine, juurdepääs neile ja tehingud nendega, mis võiksid kaasa tuua muudatusi nende mahus, suuruses, asukohas, omandilises kuuluvuses, valduses, iseloomus, otstarbes või muud muudatusi, mis võimaldaksid nende rahaliste vahendite kasutamist, sealhulgas portfelli haldamine;
- d) *majandusressursid* – igasugune vara, nii materiaalne kui mittemateriaalne, nii kinnis- kui vallasasjad, mis ei ole rahalised vahendid, kuid mida on võimalik kasutada rahaliste vahendite, kaupade või teenuste hankimiseks;
- e) *majandusressursside külmutamine* – toimingud, millega tõkestatakse majandusressursside mis tahes viisil kasutamine rahaliste vahendite, kaupade või teenuste hankimiseks, sealhulgas, kuid mitte üksnes, nende müümine, rentimine või neile hüpoteegi seadmine.

Artikkel 2

Keelatud on:

- a) otse või kaudselt anda, müüa, tarnida või üle anda sõjalise tegevuse ja relvadega seotud tehnilist abi ning igasuguste nendega seotud materjalide, sealhulgas tulirelvad ja laskemoon, sõjaväeveokid ja -varustus, poolsõjaline varustus ja eespool nimetatutele mõeldud varuosad, varustamise, tootmise, hoolduse ja kasutamisega seotud tehnilist abi ühelegi isikule, üksusele või asutusele Zimbabwe või kasutamiseks Zimbabwe;
- b) rahastada sõjaga seotud tegevust või anda selleks rahalist toetust, sealhulgas eelkõige toetused, laenud ja ekspordikrediidikindlustus, relvade ja nendega seotud materjali müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks otse või kaudselt ühelegi isikule, üksusele või asutusele Zimbabwe või kasutamiseks Zimbabwe;
- c) osaleda teadlikult ja tahtlikult niisuguses tegevuses, mille otsene või kaudne eesmärk või tagajärg on kaasa aidata punktides a või b nimetatud tehingutele.

Artikkel 3

Keelatud on:

- a) I lisas loetletud vahendite, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, teadlik ja tahtlik otsene või kaudne müük, tarnimine, ülekandmine või ekspord ühelegi füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Zimbabwe või kasutamiseks Zimbabwe, olenemata sellest, kas need vahendid on pärit ühendusest või mitte;

▼B

- b) otse või kaudselt anda, müüa, tarnida või üle anda punktis a osutatud vahenditega seotud tehnilist abi ühelegi füüsilisele ega juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Zimbabwe või kasutamiseks Zimbabwe;
- c) otse või kaudselt rahastada või anda rahalist toetust seoses punktis a nimetatud vahenditega ühelegi füüsilisele ega juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Zimbabwe või kasutamiseks Zimbabwe;
- d) osaleda teadlikult ja tahtlikult niisuguses tegevuses, mille otsene või kaudne eesmärk või tagajärg on kaasa aidata punktides a, b või c nimetatud tehingutele.

Artikkel 4

1. Erandina artiklitest 2 ja 3 võivad II lisas loetletud liikmesriikide pädevad asutused lubada:

- a) rahastada ning anda rahalist ja tehnilist abi seoses:
 - i) mittesurmava sõjavarustusega, mis on ette nähtud üksnes humanitaar- või kaitseotstarbeliseks kasutamiseks või ÜRO, Euroopa Liidu ja ühenduse institutsioonide väljaarendamise programmide jaoks;
 - ii) materjalidega, mis on ette nähtud kasutamiseks Euroopa Liidu ja ÜRO kriisiohjamisoperatsioonides;
- b) I lisas loetletud, üksnes humanitaar- või kaitseotstarbel kasutamiseks mõeldud varustuse müügi, tarnimise, üleandmise ja ekspordiga ning selliste tehingute rahastamise või nendega seotud rahalise toetuse ja tehnilise abi andmisega.

2. Luba ei anta tegevusteks, mis on juba aset leidnud.

Artikkel 5

Artikleid 2 ja 3 ei kohaldata kaitseriietuse suhtes, sealhulgas kuulivestid ja sõdurikiivrid, mida ajutiselt eksporditakse Zimbabwesse üksnes ÜRO ja Euroopa Liidu, ühenduse või selle liikmesriikide töötajate, meedia esindajate, humanitaar- ja arenguabitöötajate ning nendega seotud töötajatele isiklikuks kasutamiseks.

Artikkel 6

1. Külmutatakse kõik Zimbabwe valitsuse liikmete ning nendega seotud, III lisas loetletud füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste või organite rahalised vahendid ja majandusressursid.

▼B

2. Rahalisi vahendeid ega majandusressursse ei anta otse ega kaudselt III lisas loetletud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või organite käsutusse ega nende toetuseks.

3. Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda niisuguses tegevuses, mille otsene või kaudne eesmärk või tagajärg on kaasa aidata lõigetes 1 ja 2 nimetatud tehingutele.

▼M18

4. Peatatakse lõigetes 1 ja 2 sätestatud meetmete kohaldamine IV lisas loetletud isikute ja üksuste suhtes.

▼B*Artikkel 7*

1. Erandina artiklist 6 võivad II lisas loetletud liikmesriikide pädevad asutused lubada vabastada teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid või teha teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid kättesaadavaks vastavalt tingimustele, mida nad asjakohaseks peavad, olles enne kindlaks teinud, et kõnealused vahendid või majandusressursid on:

- a) vajalikud põhikulutuste katteks nagu maksmine toiduainete eest, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude tasumine, maksud, kindlustusmaksed ning tasu kommunaalteenuste eest;
- b) ette nähtud üksnes ekspertide mõistlike töötasude maksmiseks ja õigusabiteenuste pakkumisega seotud kulude hüvitamiseks;
- c) ette nähtud üksnes tasude või teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise eest;
- d) vajalikud erakorraliste kulutuste katteks, tingimusel et asjaomased pädevad asutused on kõigile teistele pädevatele asutustele ja komisjonile vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teatavaks teinud põhjused, miks sellist eriluba oleks nende arvates vaja anda.

Asjaomane pädev asutus teatab igast käesoleva lõike alusel antud loast teiste liikmesriikide pädevatele asutustele ja komisjonile.

2. Artikli 6 lõiget 2 ei kohaldata külmutatud kontodele lisatud järgmistest summadest suhtes:

- a) nendele kontodele makstavad intressid või muud tulud või
- b) maksed lepingute, kokkulepete või kohustuste kohaselt, mis sõlmiti või tekkisid enne kuupäeva, mil nende kontode suhtes hakati kohaldama määrust (EÜ) nr 310/2002 või käesolevat määrust,

tingimusel, et selliste intresside, muude tulude ja maksete suhtes kohaldatakse jätkuvalt artikli 6 lõiget 1.

Artikkel 8

1. Ilma et see piiraks kehtivate aruandlust, konfidentsiaalsust ja ametisaladust käsitlevate eeskirjade ja asutamislepingu artikli 284 kohaldamist, peavad füüsilised ja juriidilised isikud, üksused ning organid:

- a) esitama viivitamata käesoleva määruse täitmist hõlbustava teabe, näiteks artikli 6 kohaselt külmutatud arved ja rahasummad, nendele II lisas loetletud liikmesriikide pädevatele asutustele, kus on nende elu- või asukoht, ja otse või kõnealuste pädevate asutuste kaudu komisjonile;

▼B

- b) tegema koostööd II lisa loetletud pädevate asutustega kõnealuse teabe kontrollimisel.
2. Otse komisjonile esitatud lisateave edastatakse asjaomaste liikmesriikide pädevatele asutustele.
3. Kogu käesoleva artikli kohaselt edastatud või saadud teavet kasutatakse ainult sel otstarbel, milleks see edastati või saadi.

Artikkel 9

Rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamine või juurdepääsu tõkestamine rahalistele vahenditele heas usus, et selline tegevus vastab käesolevale määrusele, ei too seda rakendavale füüsilisele või juriidilisele isikule või selle juhatajaile või töötajatele kaasa mingit vastutust, kui ei ole tõendatud, et rahalised vahendid ja majandusressursid külmutati hooletuse tõttu.

Artikkel 10

Komisjon ja liikmesriigid teatavad üksteisele viivitamata käesoleva määruse alusel võetud meetmetest ning edastavad nende käsituses oleva käesoleva määrusega seotud asjakohase teabe, eelkõige rikkumise ja jõustamisega seotud probleemide ning riikide kohtute tehtud otsuste kohta.

Artikkel 11

Komisjonil on õigus:

- a) muuta II lisa liikmesriikidelt saadud teabe alusel;
- b) muuta III lisa ühisseisukoha 2004/161/ÜVJP lisa kohaselt tehtud otsuste alusel.

▼M21*Artikkel 11a*

1. III lisa sisaldab asjaomaste füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutuste loetellu kandmise põhjuseid.
2. III lisa sisaldab asjaomaste füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutuste tuvastamiseks vajalikku teavet, kui selline teave on kättesaadav. Füüsiliste isikute puhul võib selline teave sisaldada nime, sealhulgas varjunime, sünniaega ja -kohta, kodakondsust, passi ja isikutunnistuse numbrit, sugu, aadressi, kui see on teada, ning positsiooni või ametit. Juriidiliste isikute, üksuste või asutuste puhul võib selline teave sisaldada nimesid, registrisse kandmise kohta ja kuupäeva, registrinumbrit ja tegevuskohta.

▼B*Artikkel 12*

Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad sanktsioonide kohta, mida kohaldatakse käesoleva määruse rikkumise korral, ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Ettenähtud sanktsioonid peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad. Liikmesriigid teatavad neist eeskirjadest komisjonile viivitamata pärast käesoleva määruse jõustumist ning annavad teada nende edaspidistest muudatustest.

▼B

Artikkel 13

Käesolevat määrust kohaldatakse:

- a) ühenduse territooriumil, kaasa arvatud õhuruumis;
- b) liikmesriigi jurisdiktsiooni alla kuuluvate õhusõidukite ja laevade pardal;
- c) liikmesriigi iga kodaniku suhtes, olenemata tema asukohast liikmesriigi territooriumil või väljaspool seda;
- d) kõigi juriidiliste isikute, rühmituste ja üksuste suhtes, mis on asutatud või moodustatud liikmesriigi seaduste alusel;
- e) kõigi ühenduse territooriumil ettevõtlusega tegelevate juriidiliste isikute, rühmituste või üksuste suhtes.

Artikkel 14

Käesolev määrus jõustub 21. veebruaril 2004.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼B*I LISA***Loetelu artiklis 3 osutatud vahenditest, mida võidakse kasutada siserepressioonideks**

Loetelu ei sisalda vahendeid, mis on spetsiaalselt ette nähtud või kohandatud sõjaliseks otstarbeks.

1. Kuulikindlad kiivrid, politseikiivrid, politseikilbid, kuulikindlad kilbid ja spetsiaalselt nendele ette nähtud osad.
2. Erivahendid sõrmejälgede võtmiseks.
3. Võimsusregulaatoriga helgiheitjad.
4. Kuulikindlad ehitusmaterjalid.
5. Jahinoad.
6. Spetsiaalsed tootmisvahendid haavlipüsside valmistamiseks.
7. Laskemoona käsilaadimisvarustus.
8. Sideteadete pealtkuulamiseadmed.
9. Optilised tahkisedetektorid.
10. Kujutisevõimendustorud.
11. Relvade teleskoopsihikud.
12. Sileraudsed relvad ja nende laskemoon, välja arvatud spetsiaalselt sõjaliseks otstarbeks kasutatavad, ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud osad, välja arvatud:
 - raketipüstolid,
 - õhu- või padrunrelvad, mis on mõeldud kasutamiseks tööriistadena või valutute vahenditena loomade uimastamiseks.
13. Simulaatorid tulirelvade käsitemise harjutamiseks ja spetsiaalselt nende jaoks ette nähtud või kohandatud osad ja lisaseadmed.
14. Pommid ja granaadid, välja arvatud spetsiaalselt sõjaliseks otstarbeks kasutatavad ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud osad.
15. Muud kuulikindlad vestid kui need, mis on valmistatud spetsiaalselt sõjaliste standardite või spetsifikatsioonide kohaselt, ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud osad.
16. Maastikul sõitmiseks sobivad neljarattaveoga sõidukid, mis on valmistatud kuulikindlatena või niisuguseks kohandatud ja selliste sõidukite kuulikindlad kilbid.
17. Vesikahurid ja spetsiaalselt nende jaoks ette nähtud või kohandatud osad.
18. Vesikahuritega varustatud sõidukid.
19. Sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud või kohandatud nii, et neid saab elektrifitseerida lähenejate tõrjumiseks ja spetsiaalselt nende jaoks ette nähtud või kohandatud osad.
20. Akustilised seadmed, mida tootja või tarnija väidete kohaselt saab kasutada massirahutuste ohjeldamiseks ja spetsiaalselt nende jaoks ette nähtud osad.
21. Jalarauad, rühmaahelad, vangiahelad ja elektrišokivööd, mis on spetsiaalselt ette nähtud inimeste liikumise takistamiseks, välja arvatud:
 - käerauad, mille maksimaalne pikkus koos ketiga on lukustatuna 240 mm.

▼B

22. Kaasaskantavad vahendid, mis on ette nähtud või kohandatud massirahutuste ohjeldamiseks või enesekaitseks tegutsemisvõimeetuks muutva aine abil (näiteks pisargaasi või pipragaasi pihustid) ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud osad.
23. Kaasaskantavad vahendid, mis on ette nähtud või kohandatud massirahutuste ohjeldamiseks või enesekaitseks elektrišoki abil (sealhulgas elektrišokinuiad, elektrišokikilbid, elektripüstolid ja elektrišoki noolepüstolid) ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud või kohandatud osad.
24. Elektroonilised seadmed, mille abil on võimalik avastada peidetud lõhkeaineid ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud osad, välja arvatud:
 - TV või röntgenlambivalgustuse seadmed.
25. Elektroonilised segamisseadmed, mis on spetsiaalselt ette nähtud selleks, et takistada improviseeritud seadmetest kaugjuhtimispuldi abil lõhkamisi ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud osad.
26. Vahendid ja seadmed, mis on spetsiaalselt ette nähtud plahvatuste tekitamiseks elektrilisel või mitte-elektrilisel viisil, sealhulgas süütekomplektid, detonaatorid, süüturid, süütevõimendid ja süütenõõrid ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud osad, välja arvatud:
 - vahendid, mis on ette nähtud teatavaks kaubanduslikuks otstarbeks, mis hõlmab muude vahendite või seadmete käivitamist või kasutamist plahvatuse teel, ilma et nende vahendite või seadmete eesmärgiks oleks plahvatuste korraldamine (näiteks auto turvapatjade täitmisseadmed, sprinkleri starterite liigpingepiirid).
27. Eridemineerimistöödeks ette nähtud vahendid ja seadmed, välja arvatud:
 - pommikatted,
 - mahutid, mis on ette nähtud niisuguste objektide hoidmiseks, mille kohta on teada või arvata, et need on improviseeritud lõhkeseadeldised.
28. Öönägemis- ja infravalguskuvaseadmed ning kujutisevõimendustorud või nende tahkisandurid.
29. Loetletud vahendite jaoks spetsiaalselt loodud tarkvara ja vajalik tehnoloogia.
30. Otselõikega lõhkelaengud.
31. Järgmised lõhkeained ja nendega seotud materjalid:
 - amatool,
 - nitrotselluloos (mis sisaldab üle 12,5 % nitrogeeni),
 - nitroglükool,
 - pentaerütrotritooltetranitraat (PETN),
 - pikrüülkloriid,
 - trinitrofenüülmetüülnitramiin (tetrüül),
 - 2, 4, 6-trinitrotolueen (TNT).
32. Loetletud vahendite jaoks spetsiaalselt loodud tarkvara ja vajalik tehnoloogia.

▼ **M15***II LISA*

Veebilehed, mis annavad teavet artiklites 4, 7 ja 8 osutatud pädevate asutuste kohta, ning aadress Euroopa Komisjonile teadete saatmiseks

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGAARIA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

TŠEHHI VABARIIK

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

TAANI

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

SAKSAMAA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

EESTI

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IIRI

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

KREEKA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

HISPAANIA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

PRANTSUSMAA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

▼ **M16**

HORVAATIA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

▼ **M15**

ITAALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KÜPROS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LÄTI

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LEEDU

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUKSEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARI

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

▼ **M15**

MADALMAAD

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POOLA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMEENIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVEENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKKIA

<http://www.foreign.gov.sk>

SOOME

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ROOTSI

<http://www.ud.se/sanktioner>

ÜHENDKUNINGRIIK

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Aadress Euroopa Komisjonile teadete saatmiseks:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 02/309
B-1049 Brussels
Belgium
E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu

▼ M24

III LISA

Artiklis 6 osutatud isikute ja üksuste loetelu.

I. Isikud

Nimi (ja võimalikud varjunimed)	Identifitseerimisandmed	Loetellu kandmise põhjused
(1) Mugabe, Robert Gabriel	President, sünd. 21.2.1924, passi nr AD001095	Valitsusjuht ning vastutav tegevuse eest, mis tõsiselt kahjustab demokraatiat, inimõiguste austamist ja õigusriiki.
(2) Mugabe, Grace	Sünd. 23.7.1965; passi nr AD001159. ID 63-646650Q70	Seotud valitsuse ZANU-PF fraktsiooniga. Omandas 2002. aastal kontrolli farmi Iron Mask Estate üle; saab väidetavalt ebaseaduslikku ja suurt kasumit teemantide kaevandamisest.
(3) Bonyongwe, Happyton Mabhuva	Luure Keskorganisatsiooni peadirektor, sünd. 6.11.1960, passi nr AD002214; ID: 63-374707A13	Kõrgem julgeolekuametnik, kes on tihedalt seotud valitsusparteiga ZANU-PF (Zimbabwe African National Union – Patriotic Front) ning osales repressiivse riikliku poliitika väljatöötamises või elluviimises. Peetakse vastutavaks MDC (Movement for Democratic Change) aktivistide röövi, piinamise ja tapmise eest 2008. aasta juunis.
(4) Chihuri, Augustine	Politseiülem, sünd. 10.3.1953, passi nr AD000206. ID 68-034196M68	Kõrgem politseiametnik ja ühise operatiivse juhtimiskeskuse liige, kes on tihedalt seotud ZANU-PFi repressiivse poliitikaga. Tunnistas avalikult, et toetab ZANU-PFi, minnes vastuollu politseiseadusega. Andis 2009. aasta juunis politseile käsu loobuda kõigist süüdistustest, mis olid seotud enne 2008. aasta juuni presidendivalimisi toime pandud mõrvadega.
(5) Chiwenga, Constantine	Zimbabwe Kaitsejõudude ülem, kindral (endine maaväe ülem, kindralleitnant), sünd. 25.8.1956. Passi nr AD000263. ID 63-327568M80	Ühise operatiivse juhtimiskeskuse liige ja osaline repressiivse riikliku poliitika väljatöötamises või elluviimises. Kasutas maaväge farmide võõrandamises. Oli 2008. aasta valimiste ajal presidendivalimiste teise vooruga seotud vägivallaaktide peakorraldaja.
(6) Shiri, Perence (teise nimega Bigboy) Samson Chikerema	Kindralleitnant (õhujõud), sünd. 1.11.1955. ID 29-098876M18	Kõrge sõjaväeametnik ja ZANU-PF ühise operatiivse juhtimiskeskuse liige, osales rõhuva riikliku poliitika väljatöötamises või elluviimises. Seotud poliitilise vägivallaga, sealhulgas 2008. aastal valimiste ajal Mashonaland Westis ja Chiadzwas toimepandud poliitilise vägivallaga.
(7) Sibanda, Phillip Valerio (teise nimega Valentine)	Zimbabwe rahvusarmee juhataja, kindralleitnant, sündinud 25.8.1956 või 24.12.1954. ID 63-357671H26	Kõrge sõjaväeametnik, seotud valitsusega, osales rõhuva riikliku poliitika väljatöötamises või elluviimises.

▼M24**II. Üksused**

Nimetus	Identifitseerimisandmed	Loetellu kandmise põhjused
Zimbabwe Defence Industries	10th floor, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Harare, Zimbabwe.	Kaitseministeeriumi ja valitsuse ZANU-PF fraktsiooniga seotud ettevõtte.

▼ M23*IV LISA*

Artikli 6 lõikes 4 osutatud isikute loetelu

Isikud

Nimi (ja võimalikud varjunimed)

1.	Bonyongwe, Happyton Mabhuya
2.	Chihuri, Augustine
3.	Chiwenga, Constantine
4.	Shiri, Perence (teise nimega Bigboy) Samson Chikerema
5.	Sibanda, Phillip Valerio (teise nimega Valentine)